

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2011-110	del 25/02/2011
Oggetto	Approvazione convenzione con il Comune di Bologna relativa all'integrazione del monitoraggio della qualità dell'aria finalizzata alla conoscenza ed alla definizione delle strategie di prevenzione per il contesto urbano di Bologna.	
Proposta	n. PDTD-2011-115 del 25/02/2011	
Struttura adottante	Sezione di Bologna	
Dirigente adottante	Corvaglia Maria Adelaide	
Struttura proponente	Sistemi Ambientali Bologna	
Dirigente proponente	Pieromaldi Silvana	
Responsabile del procedimento	Volta Cristina	

Questo giorno 25 (venticinque) febbraio 2011 presso la sede di Via F. Rocchi, 19 in Bologna, il Direttore della Sezione di Bologna, Dott.ssa Corvaglia Maria Adelaide, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Sezione Provinciale di Bologna. Approvazione convenzione con il Comune di Bologna relativa all'integrazione del monitoraggio della qualità dell'aria finalizzata alla conoscenza ed alla definizione delle strategie di prevenzione per il contesto urbano di Bologna.

RICHIAMATI:

- l'Accordo di programma, approvato a norma dell'art.3 della L.R. 44/95, tra Regione Emilia-Romagna, le Amministrazioni Provinciali della Regione, le Aziende USL della Regione e ARPA Emilia Romagna;
- l'art.5 , comma 1, della L.R. 44/95 che definisce le funzioni, i compiti e le attività di ARPA;
- l'art.5, comma 2, della medesima Legge Regionale, il quale prevede che, per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Enti Pubblici operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente;

RICHIAMATO INOLTRE:

- l'art.15, della L. 7/08/90 n.241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

PREMESSO:

- che sul territorio della Regione Emilia Romagna è stata realizzata una rete di monitoraggio regionale della qualità dell'aria comprendente strumentazione di proprietà della Regione Emilia-Romagna, delle Amministrazioni Provinciali, dei Comuni o altri Enti;

PREMESSO INOLTRE:

- che da diversi anni Arpa svolge per il Comune di Bologna attività ad integrazione del monitoraggio della qualità dell'aria, svolto con la rete regionale ed in relazione alle esigenze ed alle priorità che si manifestano;
- che il Comune di Bologna ha affidato in comodato d'uso ad Arpa - Sezione Provinciale di Bologna - un mezzo mobile finalizzato all'approfondimento della qualità dell'aria, approvato con determinazione n. 667 del 30/09/2010;

RILEVATO:

- che per quanto riguarda l'articolazione e la descrizione delle attività da effettuarsi da parte di ARPA si fa esplicito riferimento allo schema di convenzione, allegato a) del presente atto quale parte integrante e sostanziale;

- che la presente convenzione ha durata triennale e decorre dalla data di sottoscrizione;
- che il Comune di Bologna provvederà ad erogare ad ARPA i seguenti importi:

per l'anno 2010	€ 20.000
per l'anno 2011	€ 40.000
per l'anno 2012	€ 20.000
per l'anno 2013	€ 20.000
- che le attività relative alla presente convezione sono istituzionali e pertanto rese fuori dal campo di applicazione dell'IVA per carenza dei presupposti di imponibilità ai sensi degli artt. 1,3 e 4 del DPR n.633/73;

SU PROPOSTA:

- del Responsabile del Servizio Sistemi Ambientali, Dr.ssa Silvana Pieromaldi, che ha espresso parere positivo in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- del parere di regolarità contabile espresso, ai sensi del vigente Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, dal Responsabile Staff Amministrazione, Nadia Maccaferri;
- che il responsabile del procedimento, ai sensi della L. 241/90 e della L.R. 32/93, è la Dr.ssa Cristina Volta;

DETERMINA

1. di approvare lo schema di convenzione tra il Comune di Bologna e ARPA - Sezione Provinciale di Bologna - relativo all'integrazione del monitoraggio della qualità dell'aria finalizzata alla conoscenza ed alla definizione delle strategie di prevenzione per il contesto urbano di Bologna, in allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
2. di dare atto che la convenzione avrà durata triennale e decorrerà dalla data di sottoscrizione;
3. di dare atto altresì che dalla convenzione di cui al precedente punto 1) deriverà per ARPA un'entrata complessiva di Euro 100.000;
4. di dare atto infine che l'entrata di € 100.000, derivante dalla stipula della convenzione di cui al punto 1, è a carico dei seguenti esercizi:

anno 2010	€ 20.000
anno 2011	€ 40.000

anno 2012 € 20.000

anno 2013 € 20.000

e sono comprese nei ricavi con natura di “Recuperi e rimborsi per gestione reti” nel conto economico preventivo annuale e pluriennale con riferimento al centro di responsabilità: BOSSA.

Il Direttore della Sezione Provinciale
di Bologna

Dr.ssa M. Adelaide Corvaglia

CONVENZIONE TRA COMUNE DI BOLOGNA E AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE E L'AMBIENTE DELL'EMILIA-ROMAGNA RELATIVO ALL'INTEGRAZIONE DEL MONITORAGGIO DELLA QUALITA' DELL'ARIA FINALIZZATA ALLA CONOSCENZA E ALLA DEFINIZIONE DELLE STRATEGIE DI PREVENZIONE PER IL CONTESTO URBANO DI BOLOGNA

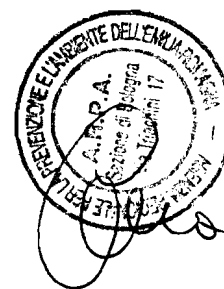
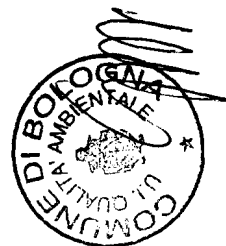
PREMESSO CHE:

-da diversi anni Arpa svolge per il Comune di Bologna attività ad integrazione del monitoraggio della qualità dell'aria svolto con la rete regionale ed a seconda delle esigenze e delle priorità manifestatsi, anche come supporto tecnico sia per la redazione di Piani (PGQA e PGTU) sia per lo svolgimento di campagne di monitoraggio integrativo (quale ad es. benzene e aldeidi, effetti sulla qualità dell'aria dello spegnimento natalizio di SIRIO...),

-nel corso del 2010 il Comune è venuto in possesso di un nuovo laboratorio mobile per il monitoraggio dell'inquinamento atmosferico affidato in comodato con Determina dirigenziale PG 214636 del 6/09/2010,

-il Comune ritiene di dover effettuare approfondimenti in materia di qualità dell'aria, nell'ambito del monitoraggio dell'attuazione di attività istituzionali quali il controllo delle emissioni degli impianti termici ai sensi del D.lgs 192/05 e di strumenti settoriali di pianificazione di competenza del Comune di Bologna quali il Piano Generale del Traffico Urbano (PGTU) e, sul lungo periodo, il Piano Strutturale Comunale (PSC)

-il Piano Generale del Traffico Urbano (PGTU) strumento di pianificazione



del traffico di breve periodo, finalizzato al "miglioramento delle condizioni della circolazione e della sicurezza stradale, nonché alla riduzione dell'inquinamento acustico ed atmosferico ed il risparmio energetico, in accordo con gli strumenti urbanistici vigenti e con i piani di trasporto nel rispetto dei valori ambientali" (art. 36 del Codice della Strada) ha come orizzonte temporale 2-4 anni e quindi vengono demandate ad altri piani di più ampio respiro (ad esempio il Piano Strutturale Comunale) le valutazioni sui benefici derivanti dalle grandi opere infrastrutturali di trasporto collettivo i cui effetti sulla mobilità rispondono ad altre tempistiche, e che alcune delle azioni di attuazione del PGTU in corso di realizzazione sono state finanziate dal Ministero dell'Ambiente,

VISTI:

-l'art. 5, comma 1 della Legge Regionale n. 44 del 19 aprile 1995, istitutiva di ARPA, che prevede tra le funzioni, attività e compiti dell'Agenzia, alla lett. a) la realizzazione, anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore, di iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento e della meteorologia, sulle condizioni generali dell'ambiente e di rischio per l'ambiente e per i cittadini, sulle forme di tutela degli ecosistemi; alla lett. b) l'elaborazione di dati ed informazioni di interesse ambientale finalizzati alla prevenzione, anche mediante programmi di divulgazione e formazione tecnico-scientifica, nonché fornire il necessario supporto alla redazione di periodiche relazioni sullo stato dell'ambiente della Regione Emilia-Romagna; ed alla lett. n) il supporto alla Regione e agli Enti locali per la predisposizione di piani e progetti ambientali;

-l'art. 5, comma 2, della medesima L.R. 44/95 il quale prevede che per



l'adempimento delle funzioni, attività e compiti di cui al comma 1 ARPA possa definire convenzioni con Enti pubblici, in particolare per quanto concerne la raccolta dei dati e la gestione dei sistemi informativi e di rilevamento;

-l'art. 21, della medesima L.R. 44/95 il quale prevede che la dotazione finanziaria di ARPA possa essere costituita anche da contributi economici derivanti anche dalla province e dagli altri enti locali per l'espletamento delle attività ordinarie assegnate ad ARPA a cura degli enti stessi;

-il D.Lgs n. 155/2010 che recepisce la direttiva 2008/50/CE concernente i valori limiti di diversi inquinanti atmosferici nonché le modalità applicative e di monitoraggio;

TUTTO CIO' PREMESSO E CONSIDERATO

Il **Comune di Bologna**, rappresentato dall'ing. Giovanni Fini , Dirigente della UI Valutazioni e controllo ambientale- Settore Ambiente, con sede in Bologna, Piazza Liber Paradisus 10;

e

Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna (di seguito denominata ARPA Emilia-Romagna), con sede in Bologna, Via Po 5, Codice Fiscale e P. IVA 04290860270, rappresentata in questo atto dal Direttore della Sezione Provinciale di Bologna, dr. sa Adelaide Corvaglia.

CONVENGONO QUANTO SEGUE

Art. 1 - Oggetto della convenzione

Formano oggetto della presente Convenzione la realizzazione di attività tecniche di monitoraggio della qualità dell'aria, finalizzate alla conoscenza della qualità dell'aria in città ed in particolare in relazione alle ricadute dei



piani ed azioni descritti in premessa.

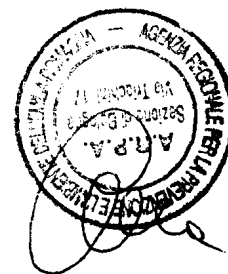
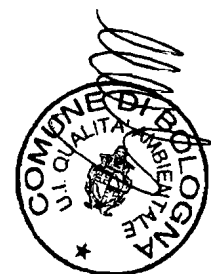
La presente convenzione viene sottoscritta anche in applicazione dell'art.5 del Contratto di comodato gratuito per l'uso del mezzo mobile.

In considerazione dell'evoluzione delle criticità che possono emergere sul territorio e conseguentemente della necessità di monitorare od approfondire aspetti diversi o luoghi in cui possano insorgere conclamate situazioni di difficoltà connesse al tema della qualità dell'aria, si conviene di definire le specifiche degli interventi per la realizzazione di tali attività nell'Allegato Tecnico alla presente Convenzione, che ne costituisce parte integrante e sostanziale, dando atto che il programma è dettagliato per quanto attiene il periodo novembre 2010/2011 mentre per il restante biennio vengono individuate le attività principali ed i campi di intervento che dovranno essere definiti anche in esito all'attuazione e completamento delle attività dell'anno precedente.

Entro il mese di settembre di ogni anno dovrà essere concordato, a seguito di incontri istruttori tra le parti, il programma dettagliato e le tempistiche degli interventi ed il relativo corrispettivo economico al fine di pianificare le attività per l'annualità successiva. Conseguentemente sulla base del programma condiviso di anno in anno l'Amministrazione comunale per quanto di competenza provvederà ad integrare qualora necessario l'onere stimato di cui al successivo art. 5 con l'adozione di provvedimenti puntuali volti all'approvazione del programma e alla copertura economica delle spese relative.

Art. 2 – Attività delle parti

Il Comune di Bologna si impegna a mettere a disposizione le risorse tecniche



ed umane necessarie alla realizzazione delle attività oggetto della convenzione oltrechè le risorse conoscitive e data-base necessari.

ARPA si impegna ad effettuare le attività di monitoraggio integrative utilizzando il mezzo mobile di cui al comodato citato in premessa ed ogni altra strumentazione necessaria in utilizzo all'Agenzia elaborando i risultati e predisponendo il rapporto finale dei dati rilevati da tutti i monitoraggi e/o campagne di cui all'allegato entro 60 gg lavorativi dalla conclusione delle attività. ARPA partecipa agli incontri tecnici necessari all'attuazione della presente convenzione e mette a disposizione le professionalità e le banche dati necessarie all'implementazione delle attività.

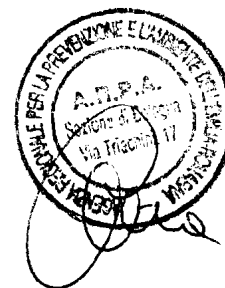
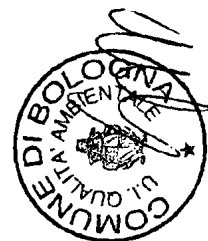
Le attività oggetto della presente Convenzione rientrano nel Programma annuale della Sezione provinciale di Bologna di ARPA che si impegna ad inserirle nel programma che viene redatto dall'Agenzia per l'ambiente e viene condiviso annualmente col Comitato di coordinamento previsto dall'art 16 della LR 44/95 di costituzione dell'Agenzia.

Art. 3 - Coordinamento

Per la gestione operativa della presente convenzione è istituito un gruppo di coordinamento tra il Comune di Bologna ed ARPA Emilia-Romagna col compito di provvedere al coordinamento complessivo delle attività in oggetto ed alla applicazione della presente Convenzione nel rispetto dei tempi concordati.

Comune di Bologna e ARPA individueranno i tecnici incaricati di partecipare al gruppo.

Gli elaborati prodotti per effetto della presente Convenzione sono di proprietà dell'amministrazione comunale che ne ha il pieno titolo all'utilizzo



sul territorio e potranno essere utilizzati anche per la redazione per i piani e programmi di competenza comunale. ARPA potrà utilizzare gli elaborati a fini delle proprie attività di istituto.

Art. 4 - Durata

La presente convenzione ha validità a partire dalla data di sottoscrizione e avrà durata triennale. Alla scadenza, la convenzione potrà essere rinnovata per ulteriori due anni subordinatamente ad un formale assenso degli enti contraenti e alla relativa disponibilità economica. Il rinnovo alla scadenza potrà essere disposto solo con un espresso corrispondente atto.

La convenzione potrà essere disdetta anche prima della scadenza da parte di una delle due parti previa comunicazione da inoltrare con raccomandata motivata con almeno sei mesi di anticipo.

Le attività e i contenuti della presente convenzione potranno essere modificati ed integrati per esigenze sopravvenute e/o a seguito dell'evoluzione tecnologica e normativa dei monitoraggi ambientali previo accordo sottoscritto tra le parti.

Art. 5 - Oneri finanziari e modalità di erogazione

Le parti convengono che il Comune di Bologna provvederà ad erogare il corrispettivo a favore di ARPA relativamente alle attività oggetto della convenzione nel seguente modo:

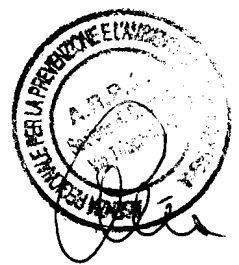
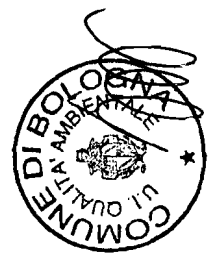
-per l' anno 2010 per € 20.000,

-per l'anno 2011 per € 40.000,

-per l'anno 2012 per € 20.000

-per l'anno 2013 per € 20.000

comprensivo delle spese previste all'art.5 del sopracitato comodato d'uso del



mezzo mobile.

Per gli anni successivi al 2011 l'importo delle attività potrà subire una ridefinizione in attuazione di quanto convenuto al comma 3 dell'art. 1, e verranno conseguentemente adottati specifici provvedimenti per l'eventuale integrazione finanziaria relativamente alle attività che verranno annualmente ridefinite con le modalità ed i tempi descritti al comma 4 dell'art. 1.

Le attività oggetto della presente convenzione sono attività istituzionali di ARPA e pertanto rese fuori dal campo di applicazione dell'IVA per carenza dei presupposti di imponibilità ai sensi degli artt. 1, 3 e 4 del D.P.R. n. 633/73.

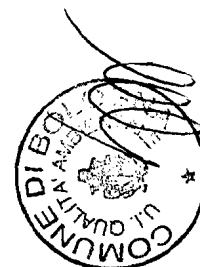
La quota sopra riportata verrà corrisposta entro 60 giorni dalla presentazione di una nota da parte di ARPA, soggetta all'imposta di bollo, specificante l'importo dovuto. La nota, che dovrà contenere il riferimento alle norme che prevedono l'esclusione dal campo IVA, andrà indirizzata a:

Comune di Bologna – Unità Valutazioni e controllo Ambientale – Piazza
Iber Paradisus 10 Bologna – C.F. 01232710374

Alla consegna da parte di ARPA delle relazioni relative all'attività 2010 il Comune di Bologna provvederà ad erogare ad ARPA per l'anno 2010 l'importo di € 20.000 in attuazione di quanto convenuto al comma 3 dell'art.1.

Per gli anni successivi le quote saranno liquidate con le seguenti modalità:

- Il 40% dell'importo alla conclusione delle attività previste per il mese di febbraio, inclusa la relativa quota di spese di cui all'art.5 del sopracitato comodato d'uso del mezzo mobile,
- Il 60% dell'importo al completamento delle attività convenute ed alla



consegna da parte di Arpa delle relazioni finali di tutte le attività svolte nell'anno.

In attuazione a quanto disposto dall'art. 3 della Legge 13/8/2010 n. 136 il contro corrente dedicato di ARPA sezione provinciale di Bologna e le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi sono i seguenti: c/c IBAN IT5200200802450000003175646

DIRETTORE GENERALE - PROF. STEFANO TIBALDI - C.F.: TBL5FN49R30A944X

DIRETTORE AMM.VO - D.SSA MASSIMILIANA RAZZABONI - C.F.: R22MSM56M53F087Q

RESP. BILANCIO E CONTROLLO ECONOMICO - Dr. GIUSEPPE BACCHI REGGIANI
C.F.: BCCGPP62A09A944A

Art. 6 - Gestione delle controversie

Per tutto ciò che non e' disciplinato espressamente dal presente atto, si demanda alle leggi ed ai regolamenti vigenti in materia, nonché in particolare alle norme del codice civile in materia di inadempimento contrattuale, oltre al concordato bonario in via diretta tra i sottoscrittori della presente.

Per eventuali controversie il Foro competente è quello di Bologna.

Art. 7 - Riservatezza

Ogni diritto di utilizzazione dei risultati derivanti dall'esecuzione delle attività-spetta in modo esclusivo, senza limiti spazio-temporali, al Comune di Bologna. ARPA si impegna a non utilizzare la documentazione, le informazioni e i risultati delle attività per scopi diversi da quelli di cui alla presente convenzione, con esclusione dei dati relativi all'applicazione di normative di propria competenza.

Si fa comunque salvo l'obbligo di pubblicità degli atti detenuti dal Comune e da Arpa in attuazione a quanto disposto dalla L. 241/90 e L 196/2003 e



successive modifiche e integrazioni.

Letto, approvato e sottoscritto

Bologna,

Per il Comune di Bologna

Mag. Giovanni Fini



Per ARPA

D.ssa Adelaide Corvaglia



N. Proposta: PDTD-2011-115 del 25/02/2011

Centro di Responsabilità: Sezione di Bologna

OGGETTO: Approvazione convenzione con il Comune di Bologna relativa all'integrazione del monitoraggio della qualità dell'aria finalizzata alla conoscenza ed alla definizione delle strategie di prevenzione per il contesto urbano di Bologna.

PARERE CONTABILE

La sottoscritta Maccaferri Nadia, Responsabile Amministrativo della Sezione di Bologna, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 25/02/2011

Il Responsabile Amministrativo
